

哗变



[哗变 下载链接1](#)

著者:[美] 赫尔曼·沃克

出版者:中国对外翻译出版公司

出版时间:1999-12

装帧:平装

isbn:9787500106685

《哗变》这部戏描写的是美国的军事法庭上的一场论战，几乎没有什么动作冲突，舞台调度也是少之又少，甚至连女性角色都没有，完全依靠演员坐在台上陈述和讲解来推进剧情，台词中包含有大量的法律知识、航海知识和心理学知识，表面上看似乎十分枯燥乏味。当时我曾怀疑这部曾轰动欧美的名剧是否能为中国观众所接受，看着父亲跃跃欲试、欲罢不能的样子，我不以为然。我的意见是另选一部戏，您要是不听呢，我们也不拦着，不火呢您也别郁闷，权当为中外文化交流添砖加瓦罢了。父亲经过深思熟虑，最终还是决定着手翻译。1988年，中国版的话剧《哗变》终于被搬上了舞台。演出效果之火爆，社会反响之强烈大大出乎我的意料，演出的盛况我至今记忆犹新。精彩的对白让观众如醉如痴，演出直破百场，以至于业内流传着这样的说：看过《哗变》，才知道话剧为个么姓话！我不得不佩服父亲的眼力，他堪称高瞻远瞩，永远是站在时代最前沿的人。

作者介绍：

赫尔曼·沃克

1952年，凭借《凯恩舰哗变》获得普利策文学奖。1915年出生于美国纽约，父母为俄裔犹太移民。在哥伦比亚大学攻读文学与哲学，珍珠港事件后，参加美国海军，在一艘驱逐舰上参加了南太平洋的战事。

退役后，专事创作，先后在九部长篇小说、四个剧本、一部电影剧本和一部犹太人研究专著出版。《纽约时报》评价，“仅凭《战争风云》和《战争与回忆》，便足以奠定沃克在文学史上的地位”。

目录：

[哗变 下载链接1](#)

标签

戏剧

剧本

哗变

英若诚

外国文学

美国

戏剧作品

美国文学

评论

怀念任宝贤

最后强行升华了主题，可也没升华到哪里去，这个作品有这么高的评价是令人惊讶的。

美国两个时代的对话与互相批判

因为报名参加了话剧放映会，所以提前做功课，看了剧本。最后律师那段话使故事转折惊奇，没想到真相是这样。对魁格多了同情，发现现实生活中有很多情况可以对号入座。挺喜欢的。

想知道话剧问什么姓"话"么,太喜欢英若诚了

看完剧来标一下，作为剧本翻译得真好

是個蠻值得思考的議題

一边读剧本，脑子里一边把台词演了一遍，精彩啊精彩

先看的话剧，再读的剧本。/一定要看到最后一幕

扣人心弦

就是封面实在太水了。

现场震撼

英若诚神翻译，大师级。需补读《英若诚译名剧五种》。

没有看过原著，看的是06人艺话剧。。。套用一句热评，看了这个话剧才知道话剧为什么姓话，在有限的物理空间和场景下，大量运用语言、肢体动作表现剧情而不令人生厌，高潮迭起，可见语言的魅力

剧本好，翻译妙。

不同的角度看到不同的虹。离伟大很远，可贵很近。

法庭戏太适合舞台

看的是人艺朱旭重排版的话剧。
看完明白了像比利怀德的控方证人这样的法庭戏到最后都是有个石破天惊的一转折！
到底谁才是真正 的哗变犯？到底谁才是精神障碍的人？
凯恩舰的控制权到底意味着什么？

太帅气了！

从《英若诚译名剧五种》里读到的。这本值得单独标一下。英若诚真正让剧本活了起来，熠熠生辉的翻译！结尾本以为有惊天逆转，结果有逆转，但突兀……尤其是，格林渥对魁格的同情没有足够的铺垫

[哗变](#) [下载链接1](#)

书评

这是一部极其出色的现代戏剧，此书正是在中国演出的剧本，而促使我买下此书的原因也正是此，我在电视上看过这出戏，当年就印象深刻，于是在几年后买下了此书。作品就是一场庭审，玛瑞克上尉在台风中剥夺了艇长魁格少校的指挥权，认为其犯了精神病。而回来后则以“哗变”的罪名…

[哗变](#) [下载链接1](#)